

CONTRACT DE IMPORT, DISTRIBUȚIE, MENTENANȚĂ ȘI REPARAȚIE
Nr. MD03 data 01.01.2024

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. S.C. GLOBAL MEDICAL SOLUTIONS S.R.L., cu sediul social în București, Bd. Al. I. Cuza nr. 44, ap. 1, sector 1, înregistrată la Registrul Comerțului București sub nr. J40/6366/2010, având cod unic de identificare RO27093109, cont IBAN RO24BTRLRONCRT0346406401 deschis la Banca Transilvania, reprezentată de **STAN MARICELA**, cu funcția de Administrator, în calitate de **VÂNZĂTOR**,

și

1.2. PHARMONY S.R.L., cu sediul social în mun. Chișinău, or. Durlești, str. Durlești nr. 4, MD2071, Republica Moldova, cod unic de identificare 1015600025123, cont IBAN MD30AG000000022512668253 deschis la BC „Moldova-Agroindbank” S.A., filiala Chișinău-Centru, cod bancă AGRNMD2X7232, reprezentată de **ȘARCO ALEXANDRU**, cu funcția de Director, în calitate de **DISTRIBUITOR**,

Au convenit să încheie prezentul contract de distribuție, în următoarele condiții:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

II.1. Vânzătorul se obligă să desfacă produsele prevăzute în Anexa nr.1 la prezentul contract, acordând Distribuitorului importul, distribuția, efectuarea lucrărilor de service, mentenanța și reparația acestor produse în Republica Moldova (inclusiv Transnistria) conform Anexei nr.2. În acest scop, Vânzătorul îl va aproviziona pe Distribuitor în mod continuu, pe toată durata contractului.

II.2. Distribuitorul se obligă să cumpere cantitatea minimă cf. Anexa nr.1 și să desfacă produsele Vânzătorului, Samsung, prevăzute în anexă și în prezentul contract, pentru aceasta fiind necesar să depună toate eforturile și să urmărească creșterea segmentului de piață ocupat cu aceste produse.

III. PRECIZĂRI ÎN LEGĂTURĂ CU ÎNȚELESUL TERMENILOR: PRODUSE, TERITORIU

III.1. Prin produse, părțile contractante înțeleg toate produsele nominalizate în Anexa nr.1 la prezentul contract.

III.2. Prin teritoriu, părțile contractante înțeleg aria geografică - Republica Moldova, în care distribuitorul va vinde produsele cumpărate de la Vânzător, clienților cu activitate de medicină umană și veterinară.

III.3. Vânzătorul se obligă ca pentru produsele nominalizate în Anexa nr.1 să nu numească pe toată durata contractului un alt distribuitor, cu condiția ca Distribuitorul să îndeplinească targeturile stabilite de comun acord. De asemenea, Vânzătorul va comunica Distribuitorului orice cerere de ofertă sau comandă provenită de la terți aflați în teritoriu. În mod reciproc, și Distribuitorul se obligă să cumpere cantitatea asumată prin prezentul contract și să comunice Vânzătorului orice comandă sau cerere de ofertă primită de la terți aflați în teritoriu.

IV. DURATA CONTRACTULUI

IV.1. Contractul se încheie pe o durată de 3 ani, începând cu data de 01.01.2024 până la data de 31.12.2027, revizuiindu-se la sfârșitul fiecărui an (31.12).

IV.2. Părțile contractante pot conveni prelungirea prezentului contract prin încheierea unui act adițional, scris și semnat de ambele părți contractante. În cazul în care una dintre părțile semnatare nu semnează actul adițional, prezentul contract încetează de drept la sfârșitul perioadei.

V. CANTITĂȚI MINIME DE PRODUSE

V.1. Distribuitorul înțelege, acceptă și se obligă să cumpere pe toată durata contractului, în etape (tranche lunare/trimestriale/semestriale etc.), produsele prevăzute în Anexa nr.1 la prezentul contract.

VI. TRANSPORTUL PRODUSELOR

VI.1. Transportul produselor se va efectua terestru (sau combinat, în funcție de poziția geografică a Vânzătorului față de Distribuitor). Vânzătorul va efectua pe cheltuiala sa transportul la adresa Distribuitorului, Distribuitorul având obligația să se asigure de faptul că Utilizatorul final îndeplinește toate condițiile pentru instalare.

VII. PREȚUL CONTRACTULUI

VII.1. Prețurile produselor sunt cele din lista de prețuri comunicată Distribuitorului și sunt prețuri franco depozit Distribuitor. Prețurile includ accize, taxe vamale, cheltuieli de transport, expediere etc.

VII.2. Prețurile pot fi modificate numai prin acordul scris al părților. Oricare dintre părțile contractante care solicită modificarea prețului se obligă să notifice în prealabil cealaltă parte contractantă cu un preaviz de 15 zile. În cazul în care Producătorul echipamentelor modifică prețurile, Vânzătorul îl va notifica pe Distribuitor de acest fapt, iar noile prețuri vor intra în vigoare imediat, fără alte măsuri suplimentare din partea Vânzătorului. În cazul în care prețurile sunt modificate cu mai mult de 15% față de oferta inițială, atunci Distribuitorul are dreptul de a solicita denunțarea unilaterală a contractului într-un interval de 3 zile lucrătoare, în cazul în care consideră că acesta este un motiv pentru a nu putea realiza targetul inițial.

VIII. MODALITĂȚI DE PLATĂ

VIII.1. Distribuitorul se obligă să achite în avans (100%) Vânzătorului produsele cumpărate, de la primirea facturii de către Distribuitor.

În cazul achitării la un alt termen, Vânzătorul rămâne proprietarul bunurilor până la achitarea integrală a prețului facturii, Distribuitorul intrând în proprietatea echipamentelor după achitarea în totalitate a întregului preț. În cazul în care Distribuitorul nu achită contravaloarea echipamentelor în termenul prevăzut în prezentul contract, Vânzătorul are dreptul să recupereze bunul de la Utilizatorul final, cu o notificare prealabilă, scrisă, către Distribuitor, referitoare la intenția de recuperare a bunului. În cazul în care Vânzătorul nu reușește să recupereze echipamentul de la Utilizatorul final decât pe cale legală sau orice altă cale, toate cheltuielile ocazionate de recuperarea bunurilor vor fi suportate exclusiv de Distribuitor.

IX. RECLAMAȚII

IX.1. Dacă după preluarea produselor Distribuitorul constată abateri cantitative sau calitative de la prevederile contractului, determinate de vicii ascunse sau de alte cauze generate din neglijența Vânzătorului, are dreptul să reclame defecțiunile constatate.

IX.2. Reclamația va fi făcută în scris, în termen de 24 de ore de la constatare, în caz contrar orice altă reclamație nu va fi luată în considerare, considerându-se că produsele sunt conforme din punct de vedere cantitativ și calitativ cu toate cerințele Distribuitorului.

IX.3. Produsele ce fac obiectul reclamației vor fi păstrate în depozit pe o perioadă de 3 zile sau până la stabilirea modului de stingere a acesteia, decizie luată în scris și semnată de ambele părți contractante.

IX.4. Părțile contractante vor conveni în scris dacă reclamația afectează sau nu continuitatea livrărilor produselor.

IX.5. În cazul în care abaterile calitative sunt constatate de către Utilizatorul final, Distribuitorul va face reclamația către Vânzător în termen de 24 de ore de la primirea sesizării de la Utilizatorul final, dar nu mai mult de 72 de ore.

X. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

X.1. Distribuitorul se obligă necondiționat și irevocabil:

- a) să cumpere produsele de la Vânzător și să le desfacă în nume și în cont propriu;
- b) să obțină toate autorizațiile și permisiunile necesare în vederea importului, instalării, punerii în funcțiune, service, mentenanță și reparație, conform prevederilor meșteșugite de legislația Republicii Moldova;
- c) să nu acționeze în numele Vânzătorului și să nu creeze obligații în sarcina acestuia;
- d) să transmită Vânzătorului lunar, până la data de 5 ale fiecărei luni, un grafic care să cuprindă volumul vânzărilor, stocul de produse, necesar de aprovizionat etc.;
- e) să participe, pe cheltuiala sa, la târgurile și expozițiile ce se organizează în teritoriu, în scopul promovării produselor; Vânzătorul va asigura cel puțin 1/2 echipamente dedicate (pe cheltuiala Vânzătorului) care vor sta la dispoziția Distribuitorului pe toată perioada expoziției;
- f) să plătească Vânzătorului contravaloarea produselor cumpărate, așa cum s-a obligat la pct. VII din prezentul contract, în caz contrar Vânzătorul putând rezilia contractul fără intervenția instanțelor judecătorești;
- g) să acorde Utilizatorilor finali cel puțin aceleași garanții pe care le-a primit de la Vânzător. Distribuitorul va putea să ofere termene de garanție mai mari clienților sai, pe cheltuiala sa;
- h) să asigure Utilizatorilor finali lucrările de service, mentenanță și reparație pentru produsele cumpărate, în perioada postgaranție;
- i) să asigure instruirea personalului desemnat al Utilizatorului final;

j) Distribuitorul este responsabil de ofertele pe care le face către clienții săi și se obligă să despăgubească pe Vânzător în cazul în care, datorită faptelor și acțiunilor sale, aduce prejudicii materiale sau de imagine Vânzătorului. În orice situație Vânzătorul nu poate fi ținut răspunzător de acțiunile Distribuitorului, iar Vânzătorul nu va achita nicio despăgubire, penalitate sau orice alt cost care rezultă din activitatea exclusivă a Distribuitorului.

X.2. Vânzătorul se obligă necondiționat și irevocabil:

a) să pună la dispoziția Distribuitorului, în mod gratuit, cataloagele de produse și prospecte în limba română și rusă, mostre și alte materiale publicitare în scopul promovării produselor;

b) să livreze produsele comandate de distribuitor în cantitățile, calitatea și termenele pe care acesta le-a solicitat prin înscrisuri, dar își rezervă dreptul să modifice data (datele) de livrare datorită unor aspecte care nu țin de Vânzător (transport aerian, greve, sărbători legale etc.). Pentru emiterea comenzii, Distribuitorul îl va înștiința în scris/email/fax pe Vânzător, iar odată cu emiterea comenzii, Distribuitorul acceptă toate condițiile Vânzătorului. Vânzătorul se obligă să livreze echipamentele comandate în termen de maxim 30 zile de la primirea în scris a comenzii;

c) să remită Distribuitorului documentația de desfacere a produselor (informații economice, tehnice etc.);

d) să asigure, pe cheltuiala sa, instruirea personalului Distribuitorului pentru vânzare, service și reparație;

e) să transporte și să expedieze produsele;

f) să garanteze produsele vândute, termenele de garanție fiind cele prevăzute în Anexa nr.1 la prezentul contract;

g) la necesitate, să delegheze persoanele autorizate (conform Anexei) pentru suportul necesar pentru instalarea, punerea în funcțiune, service, mentenanță și reparație ale bunurilor la adresele indicate de Utilizatorii finali;

h) să asigure certificate de calitate și conformitate ale produselor, traduse în limba română/rusă;

j) să garanteze Distribuitorul împotriva viciilor ascunse ale produselor;

k) să garanteze Distribuitorul cu producerea pieselor de schimb și a consumabilelor (după caz) pentru produsele prevăzute în Anexa nr. 1 pentru o perioadă de cel puțin 10 ani;

l) se obligă să despăgubească Distribuitorul pentru orice neconformități ale produselor, pentru întârzieri mai mari de 30 de zile ale livrării produselor, pentru vicii ascunse ale produselor care îi sunt imputate de cumpărătorul final.

XI. DREPTURILE DOBÂNDITE DE DISTRIBUTOR PE DURATA CONTRACTULUI

XI.1. Vânzătorul transmite Distribuitorului dreptul de folosință, pe toată durata contractului, a următoarelor mărci de comerț/fabrică: Samsung. Aceste mărci sunt și rămân proprietatea exclusivă a Vânzătorului.

XI.2. Dreptul de folosință prevăzut la pct. XI din prezentul contract încetează imediat ce încetează prezentul contract.

XI.3. Distribuitorul va folosi aceste mărci numai pentru produsele care fac obiectul acestui contract și numai pentru reclamă, publicitate, expoziții privitoare la aceste produse.

XI.4. Distribuitorul nu dobândește niciun drept de proprietate privitor la aceste mărci.

XII. CLAUZE DE VALIDITATE

XII.1. Rezilierea totală sau parțială a clauzelor contractului nu are niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părți. Prevederile alineatului precedent nu sunt de natură să înlăture răspunderea părții care, din vina sa, a determinat încetarea contractului.

XII.2. În cazul în care una sau mai multe clauze ale prezentului contract vor fi declarate nule, clauza/clauzele valide își vor produce în continuare efectele, cu excepția cazurilor în care clauza/clauzele anulate reprezintă o obligație esențială.

XIII. CESIUNEA CONTRACTULUI

XIII.1. Părțile contractante nu vor putea cesiona drepturile și obligațiile prevăzute de prezentul contract unei terțe persoane fără acordul expres, dat în scris de cealaltă parte.

XIV. FORȚA MAJORĂ

XIV.1. Nicio parte contractantă nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.

XIV.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți în termen de 2 zile producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

XIV.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

XV. PENALITĂȚI

XV.1. În cazul în care una dintre părți nu își îndeplinește obligațiile contractuale sau și le îndeplinește în mod necorespunzător, se obligă să plătească celeilalte părți penalități/daune-interese care să acopere valoarea prejudiciului creat.

XVI. CLAUSA DE CONFIDENȚIALITATE

XVI.1. Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea datelor, informațiilor și documentelor pe care le vor deține ca urmare a executării clauzelor prezentului contract.

XVII. NOTIFICĂRILE ÎNTRE PĂRȚI

XVII.1. În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

XVII.2. În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire (A.R.) și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

XVII.3. Dacă notificarea se trimite prin telex sau fax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

XVII.4. Notificările verbale nu se iau în considerare de nicio parte dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

XVIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

XVIII.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

XVIII.2. În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor nu este posibilă pe cale amiabilă, ele vor fi supuse spre soluționare instanțelor abilitate de pe raza teritorială a Vânzătorului.

XIX. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

XIX.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral / instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți:

- a) nu își execută una dintre obligațiile esențiale enumerate în prezentul contract;
- b) este declarată în stare de incapacitate de plăți sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment) înainte de începerea executării prezentului contract;
- c) cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- d) își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezoluțiunea/rezilierea prezentului contract;
- e) în termen de 5 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare dintre obligațiile ce-i revin;
- f) prin acordul părților.

XIX.2. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului Contract o va notifica celeilalte părți cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

XIX.3. Rezilierea sau încetarea prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

XIX.4. Prevederile prezentului contract nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

XX. CLAUZE FINALE

XX.1. Prezentul contract a fost încheiat în limba română într-un număr de 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

VÂNZĂTOR,

GLOBAL MEDICAL SOLUTIONS S.R.L.



DISTRIBUITOR,

PHARMONY S.R.L.



Anexa nr. 1

la Contractul de distribuție nr. MD03 din 01.01.2024

1. Unitate radiologică, model GU60, producător Samsung Electronics Co., Ltd., Korea de Sud;
2. Unitate radiologică, model GC80, producător Samsung Electronics Co., Ltd., Korea de Sud;
3. Instalare, punere în funcțiune, service, mentenanță și reparație,

VÂNZĂTOR,

GLOBAL MEDICAL SOLUTIONS S.R.L.



DISTRIBUITOR,

PHARMONY S.R.L.



Anexa nr.2

la Contractul de distribuție nr.MD03 din 01.01.2024

Lista personalului autorizat al Vanzătorului în vederea efectuării lucrărilor de instalare, punere în funcțiune, diagnostic, service, mentenanță și reparație:

1. Sandu Florina;
2. Craciun Octavian.

VÂNZĂTOR,

GLOBAL MEDICAL SOLUTIONS S.R.L.



DISTRIBUITOR,

PHARMONY S.R.L.

